

TOMAHAWK 4.2 SBG

Gasgrill
Gas Griller
Barbacoa de gas
Grill à gaz
Griglia a gas

10032308



COOKINGCOO
OKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING
COOKINGCOO
OKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING

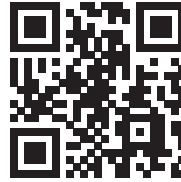
KLARSTEIN

www.klarstein.com

CE 2531-20

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Geräts. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den folgenden QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



INHALTSVERZEICHNIS

Technische Daten	4
Sicherheitshinweise	5
Übersicht	6
Montage	7
Anschluss der Gasflasche am Gerät	15
Überprüfung auf Lecks	16
Anzünden	17
Reinigung und Pflege	19
Fehlersuche	20
Spezielle Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland	21
Hinweise zur Entsorgung	23
Hersteller & Importeur (UK)	23

TECHNISCHE DATEN

Item number	10032308			
Gesamtwärmeleistung	20,7 kW (1507 g/h)			
Gerätekategorie	I3 + (28,30,37) ☐		I3B/P (30) ☐	I3B/P (50) ☒
Gastyp	Butan (G30)	Propan (G31)	Butan, Propan und deren Mischungen	
Gasdruck	28,30 mbar	37 mbar	28,30 mbar	50 mbar
Injektorgroße Hauptbrenner	0,9 mm	0,9 mm	0,9 mm	0,8 mm
Injektorgroße Seitenbrenner	0,85 mm	0,8 mm	0,85 mm	0,75 mm
Injektorgroße rückseitiger Brenner	0,9 mm	0,88 mm	0,9 mm	0,8 mm
I3 + (28,30,37)	BE, FR, IT, LU, IE, GB, GR, PT, ES, CY, CZ, LT, SK, CH, SI, LV			
I3B/P (30)	LU, NL, DK, FI, SE, CY, CZ, LT, MT, SK, SI, BG, IS, NO, TR, HR, RO, IT, HU, LV			
I3B/P(37)	PL			
I3B/P (50)	AT, DE, CH, LU, SK			
PIN-Nummer	2531 CS-0117			
Wichtige Hinweise.	• Achtung: Einige Teile des Grills können sehr heiß werden! Halten Sie Kleinkinder fern. • Lesen Sie die Bedienungsanleitung bevor Sie das Gerät verwenden. • Verwenden Sie das Geät nur im Freien. • Jegliche Veränderungen am Gerät stellen eine Gefahr dar. • Drehen Sie nach dem Gebrauch des Grills das Gas ab.			

Chal-Tec GmbH
Wallstraße 16
1, 179 Berlin
Germany



SICHERHEITSHINWEISE

- Nur zur Verwendung im Freien
- Lesen Sie die Bedienhinweise
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.



WARNUNG: Gefahr eines Brands oder einer Explosion

Beachten Sie die Hinweise

- Lesen Sie vor Verwendung des Geräts die Bedienungsanleitung.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Nur im Freien verwenden.
- Zugängliche Teile können sehr heiß werden. Kinder fern halten.
- Bewegen Sie das Gerät während der Benutzung nicht.
- Drehen Sie nach der Verwendung den Gashahn an der Gasflasche zu.
- Bauen Sie das Gerät nicht um.
- Das Gerät muss während der Benutzung von brennbaren Stoffen fern gehalten werden.
- Der Druckregler und der Schlauch müssen richtig am Gerät angeschlossen sein. Zum Festziehen der Mutter auf dem Anschlussgewinde muss ein Schraubenschlüssel verwendet werden.
- Bewahren Sie im Gasgrillwagen während der Verwendung keine Gasflaschen auf. Es ist untersagt, Gasflaschen in das Gerät zu stellen.

Falls Sie Gas riechen:

1. Drehen Sie den Gashahn an der Gasflasche zu.
2. Löschen Sie alle offenen Flammen. Keine elektrischen Geräte betreiben.
3. Den Bereich lüften.
4. Auf Lecks überprüfen wie in der Bedienungsanleitung beschrieben.
5. Wenn der Geruch weiterhin besteht, wenden Sie sich an dem Händler oder den Gaslieferanten.

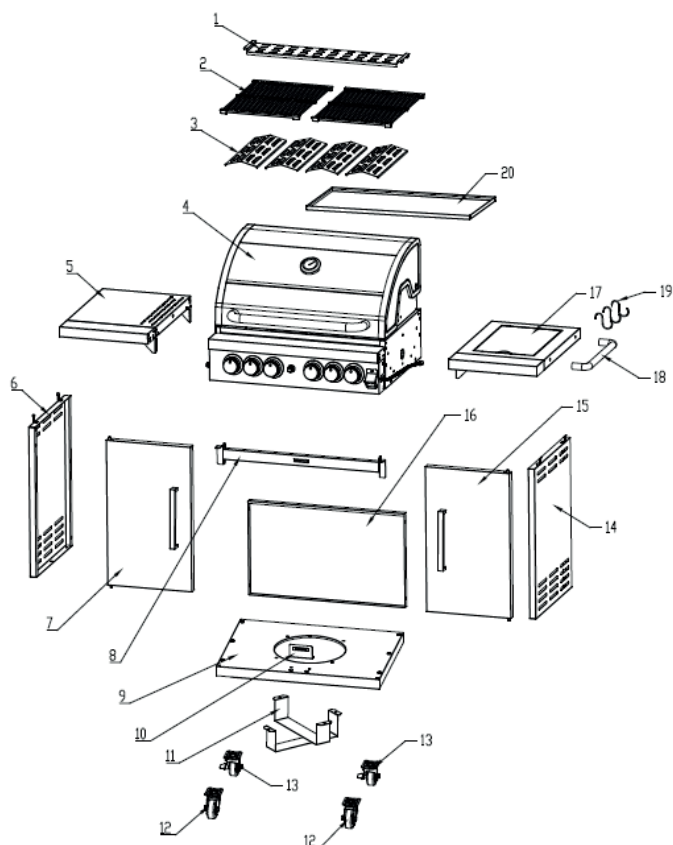
Vorsichtsmaßnahmen

1. Überprüfen Sie nach jedem Auffüllen der Gasflasche alle Verbindungen.
2. Überprüfen Sie nach Lecks nie mit einem Streichholz oder offenen Flammen.
3. Lagern Sie in der Nähe des Gasgrills nie Benzin oder andere entflammable Dämpfe.
4. LP-Gasflaschen, die nicht angeschlossen sind, dürfen nicht in der Nähe dieses Geräts oder eines anderen Geräts aufbewahrt werden.

Hinweise: Achten Sie darauf vor der Montage den Kunststoffschutz abzunehmen.

- Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen des Zylinderraums immer frei sind.
- Führen Sie das Auswechseln der Gasflasche fern von jeglicher Zündquelle durch.

ÜBERSICHT



- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 1 Warmhalterost, 1 x | 12 Rollen, 2 x |
| 2 Grillrost, 2 x | 13 Räder mit Bremse, 2 x |
| 3 Flammabdeckung, 4 x | 14 Platte rechts, 1 x |
| 4 Gehäuse, 1 x | 15 Tür rechts, 1 x |
| 5 Linke Ablage, 1 x | 16 Platte hinten, 1 x |
| 6 Rechte Ablage, 1 x | 17 rechte Ablage, 1 x |
| 7 linke Tür, 1 x | 18 Griff für rechte Ablage, 1 x |
| 8 Wagen-Halterung vorne 1 x | 19 Haken |
| 9 Bodenplatte, 1 x | 20 Fettauffangblech |
| 10 Magnet, 1 x | |
| 11 Gasflaschenhalterung | |

MONTAGE

WARNUNG: Obwohl jede Anstrengung unternommen wurde, scharfe Kanten vom Grill zu entfernen, behandeln Sie alle Teile mit Vorsicht, um eine Verletzung zu vermeiden.

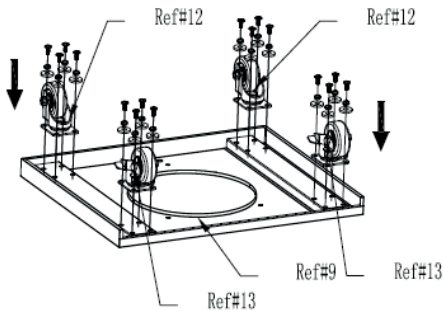
Benötigte Werkzeuge: Entweder ein Kreuzschlitzschraubendreher oder ein Schlitzschraubendreher. Entweder ein Schraubenschlüssel oder eine Zange.

Zusammenbau:

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig durch, bevor Sie fortfahren. Suchen Sie sich einen großen, sauberen Bereich, an dem Sie den Grillwagen aufbauen können. Sehen Sie in die Liste des Lieferumfangs nach und schauen sich die Montagebilder an. Der Aufbau des Grills beinhaltet viele große Teile. Der Aufbau benötigt 2 Personen.

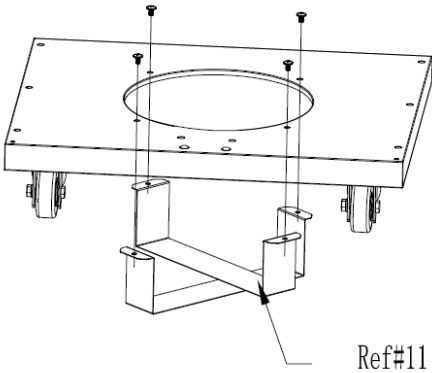
Hinweis: Nehmen Sie vor der Montage die Kunststoffkappe ab.

1



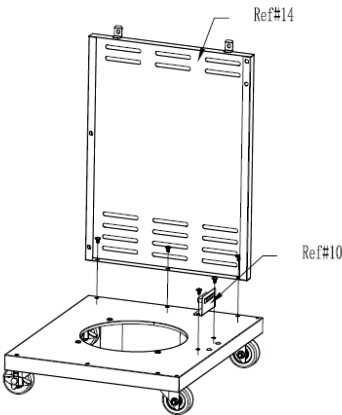
-  M6X15 16 Stück
-  16 Stück
-  16 Stück

2



 M6X10 4 Stück

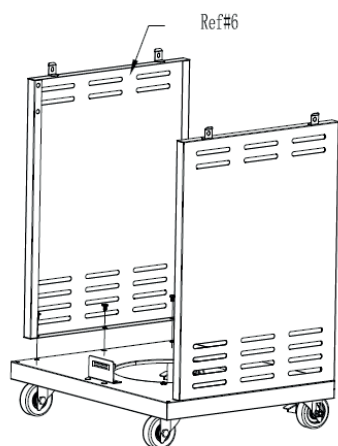
3



 M6X10 3 Stück

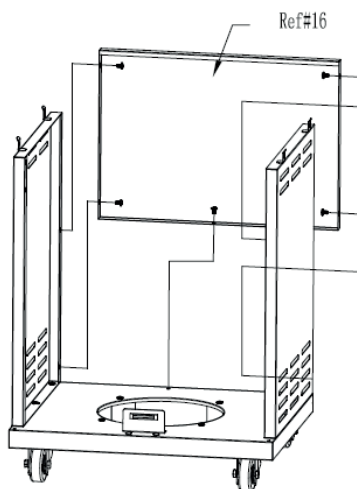
 M5X10 2 Stück

4



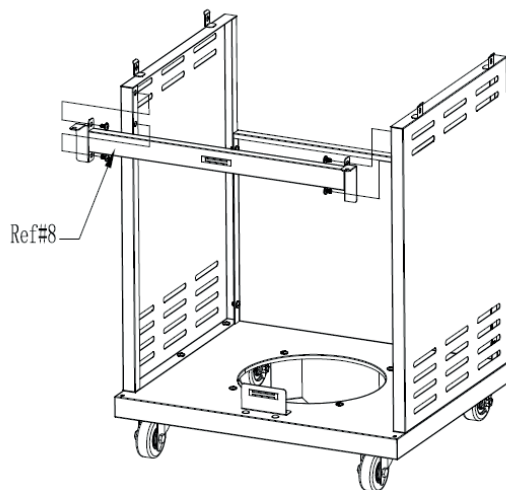
■ M6X10 3 Stück

5



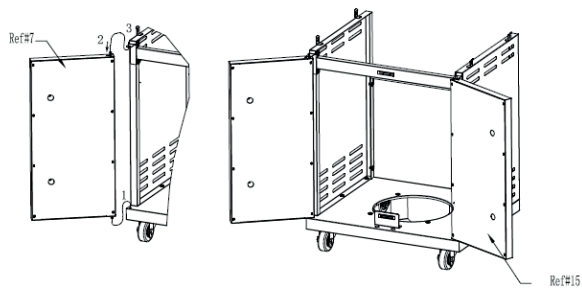
■ M6X10 5 Stück

6

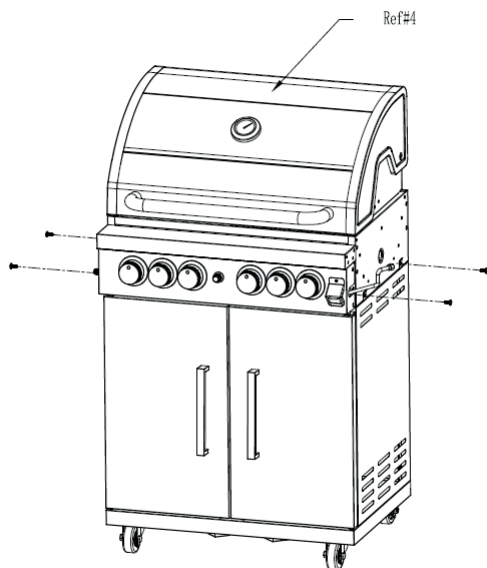


 M6X10 4 Stück

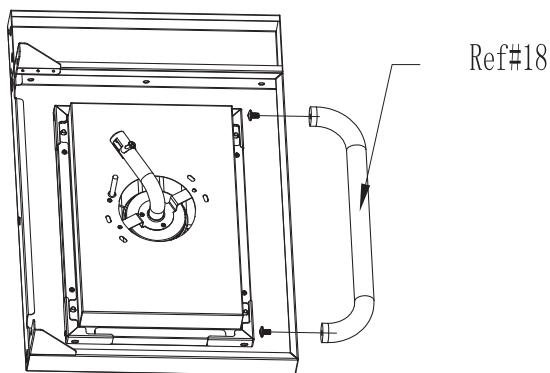
7

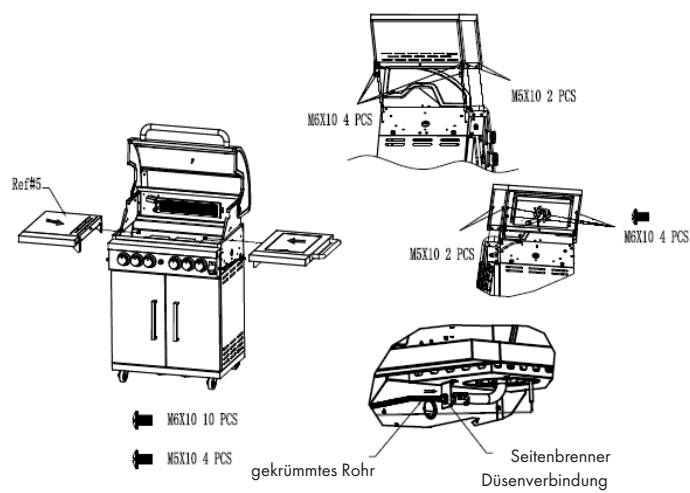


8

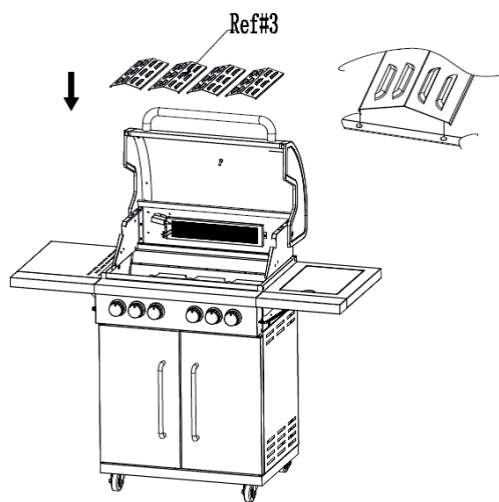
 M6X10 4 PCS

9

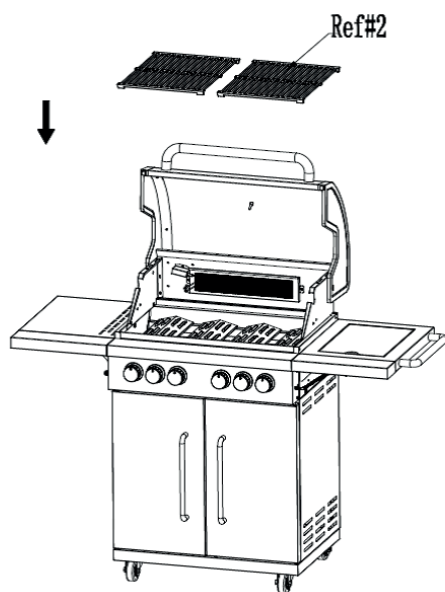
 M6X10 2 Stück



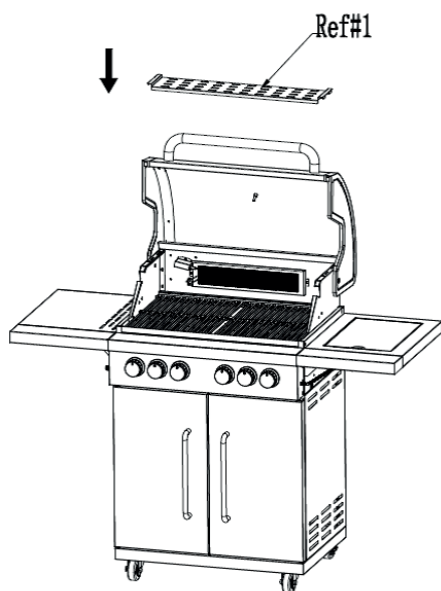
11



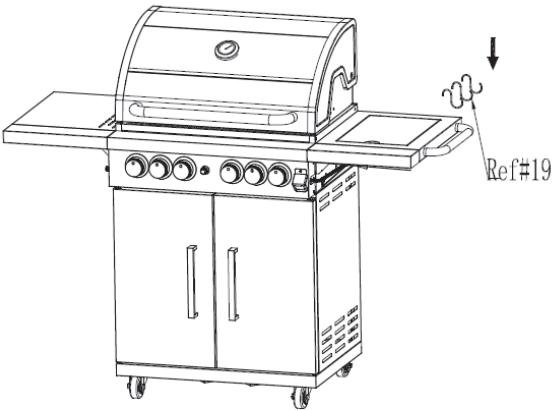
12



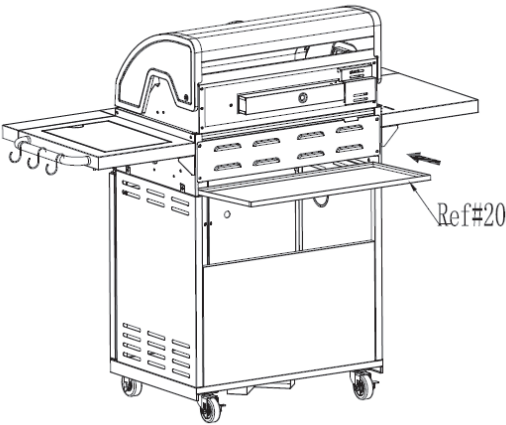
13



14



15



ANSCHLUSS DER GASFLASCHE AM GERÄT

- Der Gasgrill kann mit Gasflaschen zwischen 11 kg und 15 kg betrieben werden. Der maximale Durchmesser sollte 32 cm sein und die maximale Höhe 60 cm betragen. Richten Sie sich nach den technischen Informationen wie in der Bedienungsanleitung beschrieben. Informieren Sie sich bei Ihrem örtlichen Händler nach der passenden Gasflasche für den Gasgrill
- Das Gerät ist ausschließlich zur Verwendung mit einer Niederdruck-Butan- oder Propangasflasche mit einem flexiblen Schlauch geeignet, die mit einem Niederdruckregler verbunden sind.
- Der Schlauch muss an den Druckregler und Schlauchklemmen angeschlossen werden. Achten Sie darauf, dass der Schlauch nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
- Verwenden Sie einen passenden Druckregler, der mit EN 12864 und EN 16129 konform sind. Der Regler und der Schlauch müssen mit den örtlichen Bestimmungen übereinstimmen.

Druckregler und Schlauch

Verwenden Sie nur Druckregler und Schläuche, die für Propangas für den oben angegebenen Druck geeignet sind. Die Lebenserwartung eines Druckreglers liegt bei 2 Jahren.

Die Verwendung eines falschen Druckreglers ist nicht sicher. Überprüfen Sie vor dem Einsatz des Grills, dass Sie die richtigen Zubehörteile haben.

Der Schlauch muss der anwendbaren EU-Norm und den örtlichen Gesetzen entsprechen. Abgenutzte oder beschädigte Schläuche müssen ausgetauscht werden. Gewährleisten Sie, dass der Schlauch nicht behindert oder geknickt wird oder mit einem Teil des Grills als dem Anschluss in Berührung kommt.

Flexible Schläuche

- Knicken Sie den Schlauch nicht, wenn der Grill benutzt wird. Der Schlauch muss den relevanten Normen entsprechen. Die Länge des Schlauchs darf 1,5 m nicht überschreiten. In Finnland darf die Länge 1,20 m nicht überschreiten.

Aufbewahrung des Grills

- Die Lagerung des Grills in Innenräumen ist möglich, wenn die Gasflasche vom Grill getrennt wurde. Wenn der Grill längere Zeit nicht benutzt wird, sollte er in seiner Originalverpackung in einer staubfreien Umgebung aufbewahrt werden.

Gasflasche

- Die Gasflasche darf nicht fallen gelassen oder grob angefasst werden! Wenn der Grill nicht verwendet wird, muss die Gasflasche abgetrennt werden. Setzen Sie die Schutzkappe nach dem Trennen der Verbindung zum Grill wieder auf. Die Gasflasche muss außerhalb des Grills aufgestellt werden.
- Tauschen Sie die Gasflasche stets in einem gut belüfteten Bereich aus, fern von Zündquellen wie Flammen, Funken oder Wärmequellen.
- Gasflaschen müssen im Freien aufrecht gelagert werden, außerhalb der Reichweite von Kindern. Sie dürfen nie über einer Temperatur von 50 °C lagern. Nicht in der Umgebung von Flammen, Zündflammen oder andren Zündquellen lagern. Nicht rauchen.
- Der Gasgrill ist für die Verwendung im Freien konzipiert, fern von brennbaren

Stoffen.

- Es ist wesentlich, dass es keine Behinderungen durch einen Überbau gibt und dass ein Mindestabstand von 1 m zu den Seiten des Geräts eingehalten wird.
- Die Luftöffnungen am Grill dürfen nicht blockiert werden. Der Grill muss auf einer ebenen, stabilen Oberfläche stehen. Das Gerät muss vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt und gegen Tropfwasser (z. B. Regen) geschützt werden.

Anschluss an den Grill

- Achten Sie vor der Verwendung darauf, dass am Kopf der Gasflasche, am Druckregler, Brenner und den Brenneröffnungen keine Ablagerungen oder Verunreinigungen befinden. Spinnen und Insekten können an der Brenneröffnung oder an Rohrmündungen nisten. Ein verstopfter Brenner kann zu einem Brand unter dem Gerät führen.
- Reinigen Sie die Brenneröffnungen mit einer stabilen Rohrbürste.
- Befestigen Sie den Schlauch mit einem Schraubenschlüssel am Verbindungsgewinde am Grill. Wenn der Schlauch ausgetauscht wird, muss er mit Klemmen am Grill und am Druckregler angeschlossen werden. Trenn Sie den Druckregler von der Gasflasche, wenn Sie den Grill nicht benutzen (s. Anleitung des Druckreglers).
- Der Grill muss an einem gut belüfteten Ort aufgestellt werden. Blockieren Sie während der Benutzung nicht den Fluss der Verbrennungsluft.
-

ÜBERPRÜFUNG AUF LECKS

- Stellen Sie 50-80 ml Lecksuchmittel her. Verwenden Sie dazu 1 Teil Spülmittel und 3 Teile Wasser.
- Das Ventil muss auf OFF stehen.
- Verbinden Sie den Druckregler mit der Gasflasche und dem Einlassventil des Brenners. Überprüfen Sie, ob die Verbindungen sicher sind und lassen das Gas ein, indem Sie das Ventil auf ON stellen.
- Streichen Sie die Spülmittellösung auf den Schlauch und alle Verbindungen. Wenn Blasen erscheinen, gibt es ein Leck, das Sie beheben müssen. Nach der Behebung der Problemquelle erneut testen.
- Nach dem Test die Gasflasche schließen. Wenn Sie ein Leck gefunden haben und das Leck nicht beheben können, versuchen Sie es nicht selbst zu beheben und wenden sich an einen Fachmann.

ANZÜNDEN

1. Öffnen Sie die Haube des Grills, bevor Sie versuchen die Brenner zu entzünden.
2. Stellen Sie alle Knöpfe in die Position OFF.
3. Verbinden Sie den Druckregler mit der Gasflasche. Drehen Sie Gaszuleitung am Druckregler auf. Führen Sie den Lecktest zwischen Gasflasche und Druckregler durch.
4. Drücken Sie den vorderen linken Drehknopf nach unten. Halten Sie den Knopf gedrückt während Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn in Richtung HIGH drehen (es ist ein Klicken zu hören). Dies entzündet den linken Brenner. Beobachten Sie, ob der Brenner sich entzündet hat. Falls nicht, wiederholen Sie den Vorgang.
5. Wenn der Brenner sich nach einem erneuten Versuch nicht entzündet hat, warten Sie 5 Minuten und wiederholen Schritt 4.
6. Stellen Sie die Hitze ein, indem Sie den Drehknopf in die Position High/Low stellen.
7. Wenn der Brenner nicht angeht, entzünden Sie ihn mit einem Streichholz am Zündloch an der Seite des Gerät.
8. Um die verbleibenden Brenner der Reihenfolge nach von links nach rechts zu entzünden, wiederholen Sie Schritt. Durch den Zündkanal zwischen den Brennern wird der benachbarte Brenner gezündet.
9. Um den Grill auszustellen, drehen Sie das Ventil an der Gasflasche zu. Stellen Sie anschließend den Drehknopf im Uhrzeigersinn in die Position OFF.

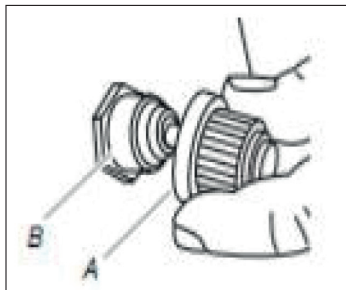
Warnung: Sollte der Brenner sich nicht entzünden, stellen Sie den Drehknopf aus (im Uhrzeigersinn). Drehen Sie auch das Ventil der Gasflasche zu.

- Machen Sie den Grill vor der ersten Verwendung 15 Minuten mit geschlossener Haube auf niedrigster Flamme an. Dies reinigt das Geräteinnere und Lackgerüche verflüchtigen sich.
- Reinigen Sie den Grill nach jeder Verwendung. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder brennbare Reiniger, da dies Teile des Grills beschädigt und einen Brand entstehen lassen kann. Mit einer sauberen Seifenlauge reinigen.
- WARNUNG: Verbrennungsgefahr.
- Die zugänglichen Teile des Grills können sehr heiß werden. Halten Sie kleine Kinder jederzeit von kleinen Kindern fern (auch während der Abkühlphase).
- Verwenden Sie beim Umgang mit heißen Teilen Schutzhandschuhe.
- Reinigung und Pflege

Vorsicht: Jegliche Reinigung und Wartung muss ausgeführt werden, wenn der Grill kalt ist und die Gaszufuhr an der Gasflasche abgestellt.

Wie benutzt man den elektrischen Zünder?

1. Schrauben Sie die Zündknopfkappe (A) ab und setzen Sie eine AAA-Batterie (B) ein.



2. Der Drehknopf muss sich in der Stellung OFF befinden.
3. Schließen Sie die Propangasflasche an (siehe Handbuch)
4. Drücken und drehen Sie den Drehknopf gegen den Uhrzeigersinn auf MAX.
5. Drücken Sie die Zündungstaste wiederholt, um den hinteren Brenner anzuzünden.
6. Lassen Sie den Drehknopf nach 15 Sekunden los.
7. Wenn die Zündung nicht innerhalb von 45 Sekunden erfolgt, drücken und drehen Sie den Brennerdrehknopf auf OFF. Warten Sie 5 Minuten und wiederholen Sie die eben beschriebenen Vorgänge.

REINIGUNG UND PFLEGE



WARNUNG: Verbrennungsgefahr

Jegliche Reinigung und Wartung muss ausgeführt werden, wenn der Grill kalt ist und die Gaszufuhr an der Gasflasche abgestellt wurde

Reinigung

Brennen Sie den Grill nach jeder Benutzung ca. 15 Minuten nach. Dies reduziert die Lebensmittelreste.

Außenflächen

1. Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel oder eine Natronlösung. Nicht abreibende Scheuermittel können verwendet werden, um hartnäckige Flecken zu entfernen.
2. Wenn der Lack der Innenseite des Grills so aussieht, als ob er abblättert, handelt es sich um verkohltes Fett, das abblättert. Mit einer starken Seifenlösung reinigen. Dann mit Wasser abspülen und vollständig trocknen lassen.

Grillboden

Entfernen Sie Reste mit einer Bürste, Schaber oder Reinigungspad mit einer Seifenlösung. Mit Wasser abspülen und trocknen lassen.

Holzflächen

Mit einem weichen Tuch und einer Seifenlauge abwaschen. Mit Wasser abspülen. Keine Scheuermittel, fettlösende Reiniger oder Reinigungsmittelkonzentrate für Grills auf den Holzflächen anwenden.

Grillrost

Verwenden Sie eine milde Seifenlauge. Ein nicht abreibendes Scheuermittel darf für hartnäckige Flecken verwendet werden.

Reinigung der Brenneinheit

Vorsicht: Jegliche Reinigung und Wartung muss ausgeführt werden, wenn der Grill kalt ist und die Gaszufuhr an der Gasflasche abgestellt.

1. Drehen Sie die Gaszufuhr am Drehregler aus und trennen Sie die Verbindung zur Gasflasche.
2. Nehmen Sie den abgekühlten Rost ab.
3. Die Brenner mit einer weichen Bürste reinigen oder mit Druckluft sauber pusten.
4. Die verstopften Teile mit einer Rohrbürste und steifen Draht reinigen.
5. Überprüfen Sie den Brenner auf Beschädigungen hin (Risse oder Löcher). Wenn ein Schaden gefunden wurde, mit einem neuen Brenner ersetzen. Achten Sie darauf, dass die Gasventilöffnungen richtig positioniert sind.

FEHLERSUCHE

Problem	Möglicher Grund	Lösung
Der Brenner geht bei der Verwendung des Zündsystems nicht an.	Die Gasflasche ist leer.	Durch eine volle Gasflasche ersetzen.
	Fehlerhafter Druckregler.	Den Druckregler überprüfen oder ersetzen.
	Verstopfung im Brenner.	Den Brenner reinigen
	Verstopfung im Gasdüse oder -schlauch	Gasdüse und Schlauch reinigen.
	Draht der Elektrode lose und von Elektrode oder Zündeinheit getrennt.	Den Draht wieder anschließen.
	Elektrode oder Draht beschädigt. Fehlerhafter Zündschalter.	Elektrode oder Draht austauschen.
Der Brenner lässt sich nicht mit einem Streichholz anzünden.	Die Gasflasche ist leer.	Durch eine volle Gasflasche ersetzen.
	Fehlerhafter Druckregler.	Den Druckregler überprüfen oder ersetzen.
	Verstopfung im Brenner.	Den Brenner reinigen.
	Verstopfung im Gasdüse oder -schlauch	Gasdüse und Schlauch reinigen.
Niedrige Flame oder Flammenrückschlag	Die Gasflasche ist zu klein.	Verwenden Sie eine größere Gasflasche.
	Verstopfung im Brenner.	Brenner reinigen.
	Verstopfung im Gasdüse oder -schlauch	Gasdüse und Schlauch reinigen.
	Windige Bedingungen	Verwenden Sie den Grill in einem windgeschützten Bereich

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichene Mülltonne (WEEE Symbol). 
- Sie haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühlampen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühlampen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern Sie nicht das WEEE Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

1. bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
2. auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: www.take-e-back.de
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 anbieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie die Möglichkeit eine Altgerät abholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 07:30 und 15:30 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

Chal-Tec GmbH
Member of Berlin Brands Group
Handwerkerstr. 11
15366 Dahlwitz-Hoppegarten
Deutschland

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält. (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

HERSTELLER & IMPORTEUR (UK)

Hersteller:

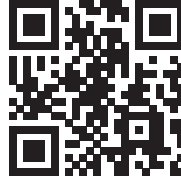
Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

Importeur für Großbritannien:

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this device. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent possible damages. We assume no liability for damage caused by disregard of the instructions and improper use. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.



CONTENT

Technical Data	26
Safety Instructions	27
Overview	28
Installation	29
Connection to Appliance	37
Checking for Leaks	38
Lighting Instructions for Barbecue	39
Cleaning and Care	41
Troubleshooting	42
Disposal Considerations	43
Manufacturer & Importer (UK)	43

TECHNICAL DATA

Item number	10032308			
Total heat input	20.7 kW (1507 g/h)			
Gas category	I3 + (28-30/37) ☐	I3B/P (30) ☐	I3B/P (50) ☒	
Types of gas	Butane (G30)	Propane (G31)	Butane, propane or their mixtures	
Gas pressure	28-30 mbar	37 mbar	28-30 mbar	50 mbar
Grill burner injection size	0.9 mm	0.9 mm	0.9 mm	0.8 mm
Side burner injector size	0.85 mm	0.8 mm	0.85 mm	0.75 mm
Rear burners injector size	0.9 mm	0.88 mm	0.9 mm	0.8 mm
I3 + (28-30/37)	BE, FR, IT, LU, IE, GB, GR, PT, ES, CY, CZ, LT, SK, CH, SI, LV			
I3B/P (30)	LU, NL, DK, FI, SE, CY, CZ, LT, MT, SK, SI, BG, IS, NO, TR, HR, RO, IT, HU, LV			
I3B/P(37)	PL			
I3B/P (50)	AT, DE, CH, LU, SK			
Identification number	2531CS-0117			
Important Notes	• WARNING: accessible parts may be very hot. Keep young children away. • Read the instructions before using the appliance. • Use the appliance in well-ventilated areas. • Any modifications of the appliance may be dangerous. • Turn off the gas supply at the gas cylinder after use.			

Chal-Tec GmbH
Wallstraße 16
10179 Berlin
Germany



SAFETY INSTRUCTIONS

- FOR OUTDOOR USE ONLY.
- PLEASE READ INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE ASSEMBLY.
- RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.



WARNING: Danger of hazardous fire or explosion

Follow the instructions

- Read the instructions before using the appliance.
- Retain this manual for future reference.
- For outdoor use outdoors only.
- Warning accessible parts may be very hot. Keep young children away.
- Do not move the appliance during use.
- Turn off the gas supply at the gas cylinder after use.
- Do not modify the appliance.
- This appliance must be kept away from flammable materials during use.
- The regulator and hose must be connected correctly to the appliance. A spanner must be used to tighten the nut onto the connection thread.
- Do not keep any gas cylinder inside the barbecue trolley when it is in use. It is forbidden to insert / put gas cylinder into the appliance.

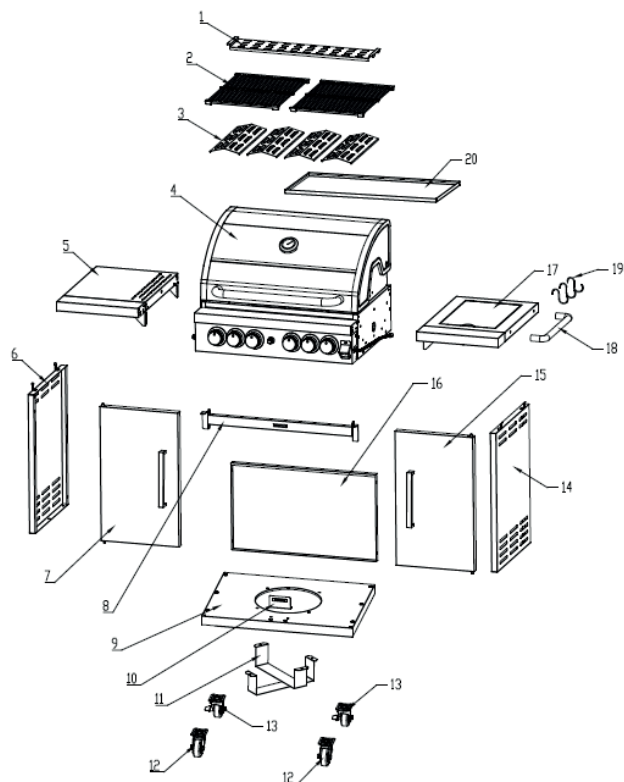
For your safety if you smell gas:

1. Turn off gas supply at gas cylinder.
2. Extinguish all naked flames; do not operate any electrical appliances.
3. Ventilate the area.
4. Check for leaks as detailed in this manual.
5. If odour persists, contact your dealer or gas supplier immediately.

Precautions

1. Leak test all connections after each cylinder refill or before each use.
 2. Never check for leaks with a match or open flame.
 3. Do not store or use gasoline or other flammable vapours and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
 4. Any LP cylinder not connected for use shall not be stored in the vicinity of this or any other appliance.
- The ventilation openings of the cylinder compartment must absolutely never be obstructed.
 - Always take take precautions when changing the gas cylinder by carrying out the change away from any source of ignition.

OVERVIEW



- | | | | |
|----|-----------------------------|----|-----------------------------|
| 1 | Warming plate (1 pc) | 12 | Wheel without brake (2 pcs) |
| 2 | Cooking grill (2 pcs) | 13 | Wheel with brake (2 pcs) |
| 3 | Flame tamer (3 pcs) | 14 | Right trolley panel (1 pc) |
| 4 | Body (1 pc) | 15 | Right door (1 pc) |
| 5 | Left side table (1 pc) | 16 | Trolley back panel (1 pc) |
| 6 | Left trolley panel (1 pc) | 17 | Right side table (1 pc) |
| 7 | Left door (1 pc) | 18 | Side table handle |
| 8 | Beam (1 pc) | 19 | Hooks (3 pcs) |
| 9 | Trolley bottom panel (1 pc) | 20 | Grease tray |
| 10 | Magnet (1 pc) | | |
| 11 | Tank shelf (1 pc) | | |

INSTALLATION

WARNING: Whilst every effort has made in manufacture of your barbecue to remove any sharp edge, you should handle all components with care to avoid accidental injury.

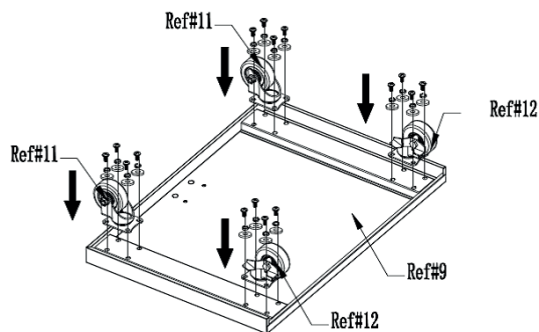
Tools required: Either a Philips crosshead or flat-bladed screwdriver and either a spanner (we have supplied a multifunction spanner) or a pair pliers.

ASSEMBLY:

Please read all instructions thoroughly before proceeding. Find a large, clean area in which to assemble your trolley barbecue. Please refer to the parts list and assembly diagram as necessary. Assembly of the barbecue involves many large components, it is advisable to have two people assemble the unit.

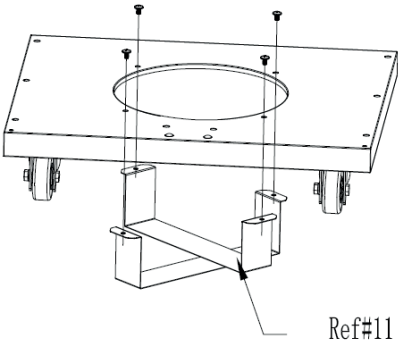
Note: Make sure to ripp off all the plastic protection before assembling.

1



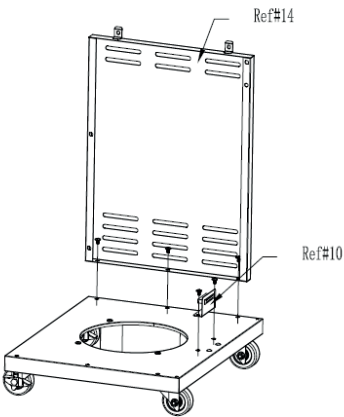
M6X15		16 PCS
SPRING		16 PCS
WASHER		16 PCS

2



 M6X10 4 PCS

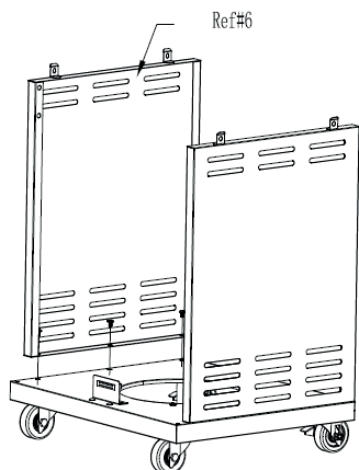
3



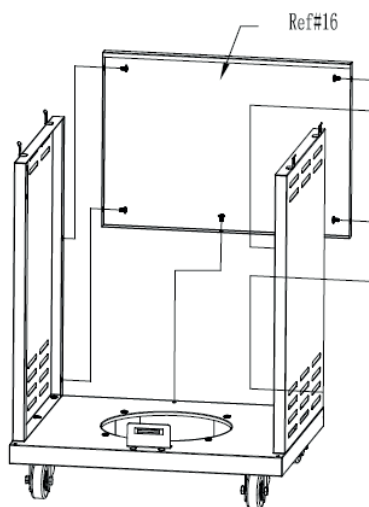
 M6X10 3 PCS

 M5X10 2 PCS

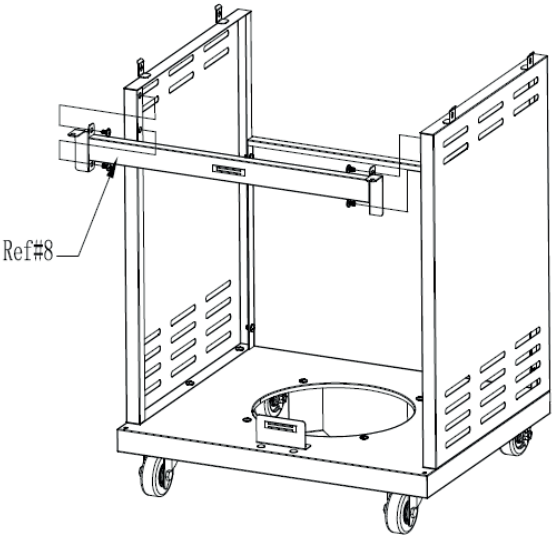
4

 M6X10 3 PCS

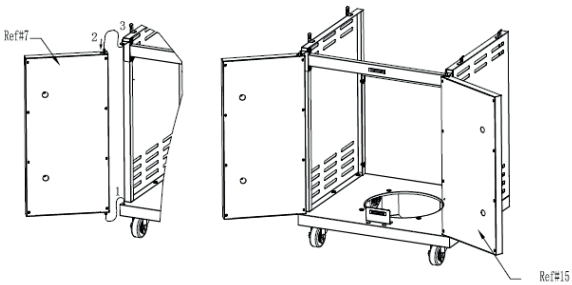
5

 M6X10 5 PCS

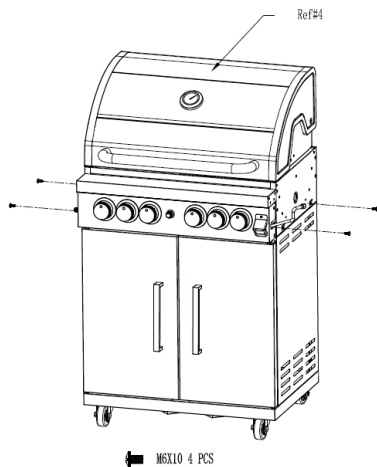
6



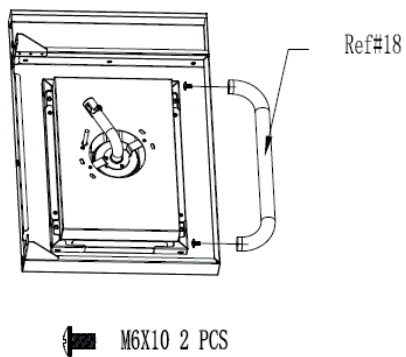
7



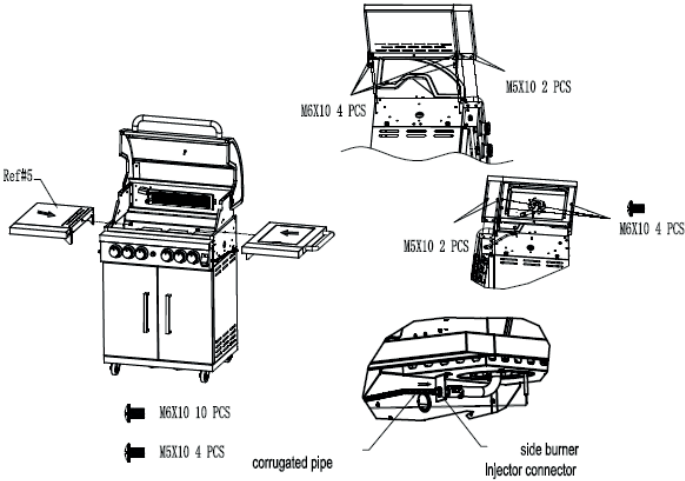
8



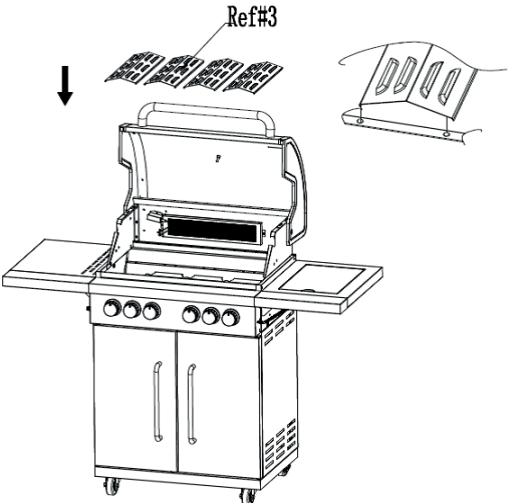
9



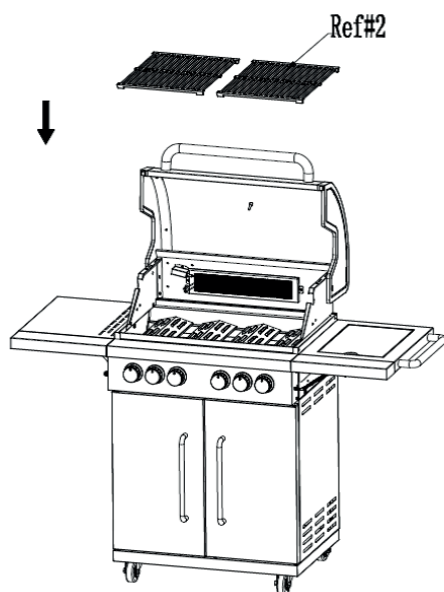
10



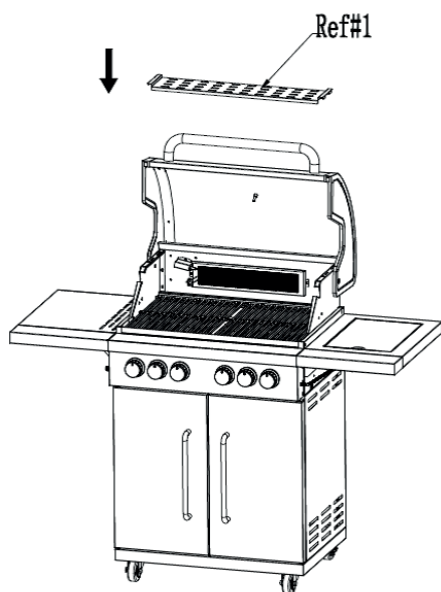
11



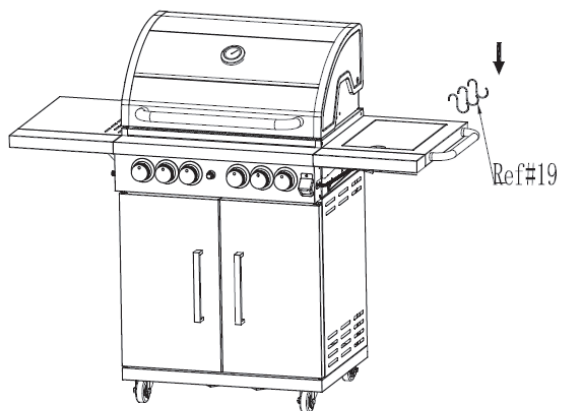
12



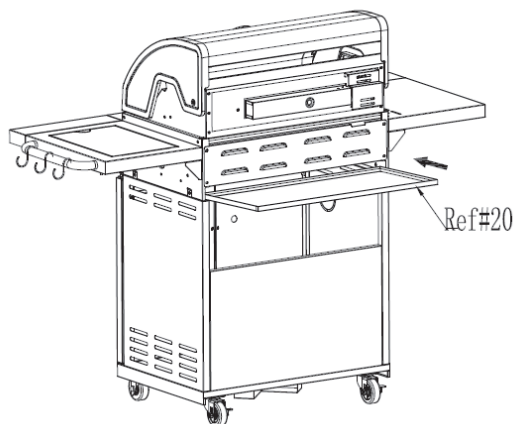
13



14



15



CONNECTION TO APPLIANCE

- This appliance is only suitable for use with low-pressure butane or propane gas or LPG mixtures, fitted with the appropriate low-pressure regulator via a flexible hose.
- The hose should be secured to the regulator and the appliance with hose clips. Make sure the flexible hose cannot come in contact with hot surfaces and avoid twisting.
- Use a suitable regulator that is certified to BSEN 12864 or EN 16129. Make sure the regulator and flexible hose comply with local code.

Regulator and hose

Use only regulators and hoses approved for LP Gas at the above pressures. The life expectancy of the regulator is estimated at 2 years.

The use of the wrong regulator or hose is unsafe; always check that you have the correct items before operating the barbecue.

The hose used must conform to the relevant standard for the country of use. Worn or damaged hoses must be replaced. Ensure that the hose is not obstructed, kinked, or in contact with any part of the barbecue other than at its connection.

For flexible hoses

- Avoid twisting the flexible hose when the appliance is in use. The length of the flexible hose shall not exceed 1.5 m. In Finland, the length shall not exceed 1.2m. The hose should be certified according to the applicable EN Standard and comply with local code.

Storage of appliance

- Storage of an appliance indoors is only permissible if the cylinder is disconnected and removed from the appliance. When the appliance is not to be used for a longer period of time it should be stored in its original packaging in a dry and dust free environment.

Gas cylinder

The gas cylinder should not be dropped or handled roughly! If the appliance is not in use, the cylinder must be disconnected. Replace the protective cap on the cylinder after disconnecting the cylinder from the appliance. The gas cylinder must be located outside the body of the appliance.

Always connect or replace the cylinder in a well-ventilated area and away from any source of ignition, never in the presence of a flame, spark or heat source.

Cylinders must be stored outdoors in an upright position and out of the reach of children. The cylinder must never be stored where temperatures can reach over 50 °C. Do not store the cylinder near flames, pilot lights or other sources of ignition. DO NOT SMOKE.

This barbecue is designed for use outdoors, away from any flammable materials. It is important that there are no overhead obstructions and that there is a minimum distance of 1 m from the side or rear of the appliance. It is important that the ventilation openings of the appliance are not obstructed. The barbecue must be used on a level, stable surface. The appliance should be protected from direct draughts

and shall be positioned or protected against direct penetration by any trickling water (e.g. rain).

Make sure that the gas cylinder compartment (if any) is not obstructed, keep it ventilated and clean.

CHECKING FOR LEAKS

- Make 2-3 fluid ounces of leak-detecting solution by mixing one part washing-up liquid with 3 parts water.
- Ensure the control valve is "OFF".
- Connect the regulator to the cylinder and ON/OFF valve to the burner, ensure the connections are secure then turn ON the gas.
- Brush the soapy solution onto the hose and all joints. If bubbles appear you have a leak, which must be rectified before use.
- Retest after fixing the fault
- Turn OFF the gas at the cylinder after testing.
- If leakage is detected and cannot be rectified, do not attempt to cure leakage but consult your gas dealer.

LIGHTING INSTRUCTIONS FOR BARBECUE

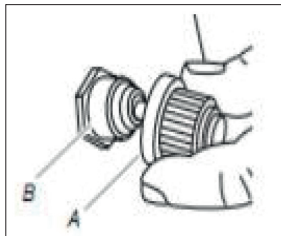
1. Open the hood of the barbecue before attempting to light the burners.
2. Turn all the control knobs clockwise to 'OFF' position.
3. Connect the regulator to the gas bottle. Turn the gas supply "ON" at the regulator. Check with the use of soapy water for any gas leakage between the bottle and the regulator.
4. Push down the front left control knob and keep pressing whilst turning anti-clockwise to the 'HIGH' position (a clicking sound will be heard). This will light the left hand burner. Observe if the burner has lit. If not repeat this process.
5. If the burner has not lit after retrying wait 5 minutes and repeat step 4.
6. Adjust the heat by turning the knob to the High/Low position.
7. If the burner does not light, light the appliance with a match using the lighting hole in the side of the appliance. Consult your gas dealer to rectify the ignition.
8. To light the remaining burners in sequence from left to right, repeat 4 above. The cross-lighting channel between the burners will light the burner adjacent to it.
9. To turn the barbecue 'OFF' turn the cylinder valve or regulator switch to the 'OFF' position and then turn the control knob on the appliance clockwise to the 'OFF' position.

Warning: If the burner fails to ignite, turn the control knob off (clockwise) and also turn the cylinder valve off. Wait five minutes before attempting to relight with ignition sequence.

- Before cooking for the first time, operate the barbecue for about 15 minutes with the lid closed and the gas turned on LOW. This will 'heat clean' the internal parts and dissipate odour from the painted finish.
- Clean your barbecue after each use. DO NOT use abrasive or flammable cleaners, as it will damage the parts of the product and may start a fire. Clean with warm soapy water.
- WARNING: Danger of burns.
- Accessible parts may be very hot. Keep young children away from the hot appliance at all times (even while it is cooling down).
- It is recommended that protective gloves (e.g. oven gloves) be used when handling particularly hot components.

How to use the electric igniter

1. Unscrew the igniter button cap(A), install a "AAA" battery (B).



2. Control knob must be in the 'OFF' position.
3. Connect propane cylinder (see manual).
4. Push and turn control knob counter-clockwise to 'MAX'.
5. Press the igniter button repeatedly to light rear burner
6. Release control knob after 15 seconds
7. If ignition does not occur in 45 seconds, push and turn burner control knob to 'OFF', wait 5 minutes, and repeat lighting procedure.

CLEANING AND CARE

WARNING: Danger of burns

All cleaning and maintenance should be carried out when the barbecue is cool and with the fuel supply turned OFF at the gas cylinder.

Cleaning

"Burning off" the barbecue after every use (for approx 15 minutes) will keep excessive food residue to a minimum.

Outside surface

1. Use mild detergent or baking soda and hot water solution. Non-abrasive scouring powder can be used on stubborn stains, then rinse with water.
2. If the inside surface of the barbecue lid has the appearance of peeling paint, baked on grease build-up has turned to carbon and is flaking off. Clean thoroughly with strong hot soapy water solution.

Interior of barbecue bottom

Remove residue using brush, scraper and/or cleaning pad then wash with a soapy water solution. Rinse with water and allow to dry.

Wooden surface

Wash with a soft cloth and hot soapy water solution. Rinse with water. Do not use abrasive cleaners, degreasers or a concentrated barbecue cleaner on wooden parts.

Cooking grid

Use a mild soapy water solution. Non-abrasive scouring power can be used on stubborn stains then rinse with water.

Cleaning the burner assembly

CAUTION: All cleaning and maintenance should be carried out when the barbecue is cool and with the fuel supply turned OFF at the gas cylinder.

1. Turn the gas OFF at the control knob and disconnect the cylinder.
2. Remove cooling grate.
3. Clean the burner with a soft brush or blow clean with compressed air and wipe with a cloth.
4. Clean any clogged ports with a pipe cleaner or stiff wire (such as an opened paper clip).
5. Inspect burner for any damage (cracks or holes). If you find any damage, replace with a new burner. Reinstall the burner, check to ensure that the gas valve orifices are correctly positioned and secured inside the burner inlet (venturi).

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
Burners will not light using the ignition system.	LP gas cylinder is empty.	Replace with full cylinder.
	Faulty regulator	Have regulator checked or replace.
	Obstructions in burner.	Clean burner.
	Obstructions in gas jets or gas hose.	Clean jets and gas hose.
	Electrode wire loose or disconnected on electrode or ignition unit.	Reconnect wire.
	Electrode or wire is damaged faulty push button igniter.	Change electrode and wire change igniter.
Burner will not light with a match.	LP gas cylinder is empty.	Replace with full cylinder.
	Faulty regulator.	Have regulator checked or replace .
	Obstructions in burner.	Clean burner.
	Obstructions in gas jets or gas hose.	Clean jets and gas hose.
Low flame or flashback (fire in burner tube-a hissing or roaring noise may be heard)	LP gas cylinder is too small.	Use larger cylinder.
	Obstructions in burner.	Clean burner.
	Obstructions in gas jets or gas hose.	Clean jets and gas hose.
	Windy conditions.	Use grill in a more sheltered position.

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

MANUFACTURER & IMPORTER (UK)

Manufacturer:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.

Importer for Great Britain:

Berlin Brands Group UK Ltd

PO Box 1145

Oxford, OX1 9UW

United Kingdom



KLARSTEIN